

唐詩百首淺釋

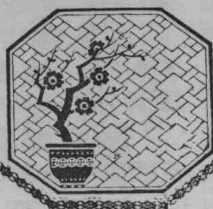
香港萬里書店出版



古典文學初步讀物

唐詩百首淺釋

江苏工业学院图书馆
藏书章



· 古典文學初步讀物 ·

唐詩百首淺釋

曄 芝 注 釋

出版者： 萬里書店有限公司

香港北角英皇道486號三樓

電話：5-632411 & 5-632412

承印者： 快達鍍膠印刷廠

葵涌華星街保盈大廈6樓C座

定 價： 港 幣 四 元 四 角

版權所有 · 翻印必究

(一九七九年四月印刷)

前言

唐朝（公元六一八至九〇七年），是中國古典詩歌的黃金時代。唐詩是中國最好的文學遺產之一，也是世界文學寶庫中一顆燦爛的明珠。唐代詩人輩出，像李白、杜甫、白居易等均是世界聞名的偉大詩人，還有其他無數的詩人圍繞着他們，像滿天的星斗圍繞着月亮一樣。這些詩人，現在還知道姓名的就有二千三百多人。唐詩的數量有如恆河沙數，留傳至今的還有四萬八千九百多首。唐詩的題材是非常廣泛的，舉凡山河景物、自然現象、社會風習、兒女私情、朋友交誼、人生哀樂、以至個人的抱負、遭遇和感受，無不成了詩人們的寫作材料和吟詠的對象。唐詩的形式也是多種多樣的，有五言古體詩、七言古體詩、五言律詩、七言律詩、五言絕句、七言絕句等等，唐詩的風格真是豐富多彩，推陳出新，它不僅繼承了漢魏民歌、樂府的傳統，并大大發展了歌行體的形式；不僅繼承前代的五、七言古詩，並且發展爲寫事言情的長篇鉅製；不僅擴展了五言、七言形式的運用，還創造了風格特別優美整齊的近體詩。近體

詩是當時的新體詩，它的創造和成熟，是唐代詩歌發展的一件大事。

唐詩的概括力強，想像豐富，文字精鍊，音節和諧，加上體裁整齊，易唸易記，對於充實我們的語彙、訓練我們的思考能力，提高我們的寫作技巧和豐富我們的文化生活，是有所幫助和裨益的。

這本小書選的都是長久以來膾炙人口的好詩，共一百餘首。這一百餘首唐詩自然不能包括唐詩全部的精華，但大致可以反映出唐詩特有的精神風貌。原詩後面加上的「注釋」、「作者介紹」和「說明」，可供初學者了解詩的內容和風格時作參考。

目錄

在獄詠蟬·····	賈賓王	一	相 思·····	王 維	一〇
杜少府之任蜀州·····	王 勃	二	渭城曲·····	王 維	一〇
登幽州台歌·····	陳子昂	三	早發白帝城·····	李 白	二
回鄉偶書·····	賀知章	三	渡荆門送別·····	李 白	三
過故人莊·····	孟浩然	四	望廬山瀑布水·····	李 白	三
春 曉·····	孟浩然	五	靜夜思·····	李 白	三
涼州詞·····	王之渙	五	黃鶴樓送孟浩然之廣陵·····	李 白	四
登鸛雀樓·····	王之渙	六	長干行·····	李 白	四
聞 怨·····	王昌齡	七	長相思·····	李 白	六
從軍行二首·····	王昌齡	七	將進酒·····	李 白	七
出 塞·····	王昌齡	八	望天門山·····	李 白	九
九月九日憶山東兄弟·····	王 維	九	行路難·····	李 白	一〇

戰城南……………	李白	二	新婚別……………	杜甫	四一
贈汪倫……………	李白	二三	蜀相……………	杜甫	四三
別董大……………	高適	二四	茅屋爲秋風所破歌……………	杜甫	四四
燕歌行……………	高適	二四	贈花卿……………	杜甫	四四
長干行二首……………	崔顥	二七	聞官軍收河南河北……………	杜甫	四四
黃鶴樓……………	崔顥	二八	詠懷古跡……………	杜甫	四六
春怨……………	金昌緒	二九	又呈吳郎……………	杜甫	四九
前出塞……………	杜甫	三〇	走馬川行，奉送封大夫出師西征……………	岑參	五〇
兵車行……………	杜甫	三一	白雪歌送武判官歸京……………	岑參	五二
月夜……………	杜甫	三四	石魚湖上醉歌……………	元結	五三
春望……………	杜甫	三五	楓橋夜泊……………	張繼	五五
羌村三首……………	杜甫	三五	蘭溪棹歌……………	戴叔倫	五五
贈衛八處士……………	杜甫	三八	寒食寄京師諸弟……………	韋應物	五五
石壕吏……………	杜甫	三九			

滁州西澗·····	韋應物	七	古原草·····	白居易	六九
採蓮曲·····	李康成	七〇	買花·····	白居易	七〇
塞下曲二首·····	盧綸	七〇	長恨歌·····	白居易	七一
江南曲·····	李益	七一	琵琶行·····	白居易	七二
遊子吟·····	孟郊	七二	新豐折臂翁·····	白居易	七三
觀祈雨·····	李約	七二	賣炭翁·····	白居易	七四
左遷至藍關示姪孫湘·····	韓愈	七二	錢塘湖春行·····	白居易	七二
節婦吟·····	張籍	七三	江雪·····	柳宗元	七二
望夫石·····	王建	七四	漁翁·····	柳宗元	七三
雨過山村·····	王建	七五	聞樂天授江州司馬·····	元稹	七四
農家望晴·····	雍裕之	七五	遣悲懷·····	元稹	七五
竹枝詞·····	劉禹錫	七六	渡桑乾·····	賈島	七六
浪淘沙·····	劉禹錫	七六	古風二首·····	李紳	七六
石頭城·····	劉禹錫	六七	從軍行·····	劉叉	六七

題都城南莊……………崔護 九

南園……………李賀 九

昌谷北園新筍……………李賀 九

近試上張水部……………朱慶餘 一〇〇

山行……………杜牧 一〇一

秋夕……………杜牧 一〇二

過華清宮……………杜牧 一〇三

江南春……………杜牧 一〇三

泊秦淮……………杜牧 一〇四

墮西行……………陳陶 一〇五

嫦娥……………李商隱 一〇五

夜雨寄北……………李商隱 一〇六

無題……………李商隱 一〇七

牧童詞……………李涉 一〇八

贈少年……………溫庭筠 一〇九

橡媪嘆……………皮日休 一一〇

詠田家……………聶夷中 一一一

送人遊吳……………杜荀鶴 一一三

金陵圖……………韋莊 一一三

社日……………王駕 一一三

寄夫……………陳玉蘭 一二四

貧女……………秦韜玉 一二五

懷良人……………葛鵲兒 一二六

在獄詠蟬

駱賓王

西陸^(一)蟬聲唱，南冠客思深^(二)。不堪玄鬢^(三)影，來對白頭吟^(四)。

露重飛難進，風多響易沉^(五)。無人信高潔^(六)，誰爲表予心^(七)？

〔一〕詠蟬——用詩歌來寫知了。

〔二〕西陸——指的是秋天。

〔三〕南冠——古代有一個楚國大

臣作了俘虜，因爲戴的帽子是南方（指的是楚國）的特有形狀，後來人就把它「南冠」當作囚犯的意思。全句說：自己在監牢中更加思念家鄉了。

〔四〕玄鬢——知了的薄翅。

〔五〕白頭——指的是

作者自己未老先衰。這兩句說：現在知了對着我叫，更使人受不了。

〔六〕這兩句說：露水很重，

打濕了翅膀飛不動；風很大，叫的聲音難給人聽見。（比喻自己的受困含冤。）

〔七〕高潔——高

尚清潔。全句說：自己和知了一樣的高潔，可是沒有人知道。

〔八〕表——表白。全句說：哪一個

來替我表白心情呢？

作者介紹

駱賓王（六四〇？——六八四？），婺州義烏（現在屬浙江省）人。曾經在長安做過小官，後來參加過反對武則天的戰事，兵敗逃亡，傳說出家當了和尚。他是初唐一個比較著名的詩人。

說明

公元六七八年，駱賓王正在長安做侍御史（官名），因爲多次上奏章得罪了武則天，被關進了監牢。這一首詩就是他在監牢裏寫的。他聽到了知了的聲音，引起了很多感觸，因此，借「詠蟬」

來說明自己的委屈。

杜少府之任蜀州〔一〕

王勃

城闕輔三秦〔二〕，風煙望五津〔三〕。與君〔四〕離別意，同是宦遊〔五〕人。
海內〔六〕存知己，天涯若比鄰〔七〕。無爲在歧路〔八〕，兒女共沾巾〔九〕。

〔一〕少府——縣級法官。之任——上任。蜀州——現在四川省崇慶縣。〔二〕城闕——這裏指的是皇城。輔——衛護。三秦——指的是當時京城長安，那裏原是秦國的地方，秦國曾經給項羽分爲三國。〔三〕風煙——風景。五津——指的是現在四川省，那裏長江邊古代有五處著名的渡口。〔四〕君——你，指的是杜少府。〔五〕宦遊——到外地去做官。〔六〕海內——全中國。〔七〕天涯——天邊，極遠的地方。比鄰——鄰居。〔八〕無爲——不要。歧路——岔路。〔九〕這兩句說：不要在三岔路口分手的時候，像小兒女似的哭哭啼啼。

作者介紹

王勃（六五〇——六七六），絳州龍門（現在山西省河津縣附近）人。六歲就會寫文章。他是初唐傑出的青年詩人，名氣和駱賓王差不多。死時不到三十歲。

說明

作者和杜少府都是離開家鄉在京城裏做官的人，現在杜少府要到四川做官去，就寫了這首詩給他送行。第一句寫京城，第二句寫四川。接着說明彼此的關係和送別的情意。第五、第六兩句說：只

要朋友互相知心，就是到了天邊海角也還是像鄰居一樣貼近。因此，在分手的時候就用不到傷心。

登幽州〔二〕台歌

陳子昂

前不見古人，後不見來者。念天地之悠悠〔二〕，獨愴然而涕〔三〕下。

〔二〕幽州——現在北京市。〔三〕悠（音憂）悠——無窮無盡的樣子。〔三〕愴（音創）然——悲傷的樣子。涕——眼淚。

作者介紹

陳子昂（六六一——七〇二），唐朝現實主義詩歌的先驅者。梓州射洪（現在屬四川省）人。在文學理論上，他主張詩歌必須反映現實。他的作品雄渾豪放，替唐詩開創了新的風格。

說明

陳子昂懷着改革唐朝政治的理想，提出了許多的建議，可是都沒有被採納。他一生懷才不遇，因此表示了極大的不滿。他感到古代的英雄人物是過去了，後來的英雄人物還沒有出生。想到世界上古往今來，人才是無窮無盡的，爲什麼只有這個時代却是這樣沉悶寂寞，竟沒有一個志同道合的人呢！

回鄉偶書〔二〕

賀知章

少小離家老大回，鄉音無改鬢毛〔二〕衰。

兒童相見不相識，笑問「客從何處來？」

〔二〕偶書——隨意寫下來。〔三〕鄉音——家鄉的口音。鬢毛——頭兩旁接近耳朵的頭髮。

作者介紹

賀知章（六五九——七四四），會稽（現在浙江省紹興市）人。早年就有文名。和李白是好朋友。中年以後，還鄉隱居，自稱「四明狂客」。

說明

作者在外鄉住了多年，年紀老了才回家，因為離家日子久了，容貌改變了，兒童們居然把他當客人來招呼。

過故人莊〔二〕

孟浩然

故人具雞黍〔三〕，邀我至田家。綠樹村邊合〔三〕，青山郭〔四〕外斜。

開軒面場圃〔五〕，把酒話桑麻〔六〕。待到重陽日，還來就菊花〔七〕。

〔二〕過——訪問。故人——老朋友。莊——村莊。〔三〕具雞黍——殺雞做飯。具是準備好。黍是

黃飯的小米。

〔三〕合——聯接起來。

〔四〕郭——外城。古代的城牆，有的是內外兩道。

〔五〕軒——這裏指的是窗子。面——面對着。場圃——場地和菜園。〔六〕把酒——端起酒杯。話

桑麻——閒談農家生活。

〔七〕就——親近。全句說：我還要到這裏來看菊花。

作者介紹

孟浩然（六八九——七四〇），襄陽（現在湖北省襄樊市）人。四十歲以前，住在襄陽附近的鹿門山讀書做詩。四十歲才到當時的京城長安去遊歷。他是王維的詩友，長於寫五言詩，描寫山水風景的作品很有名。

說 明

寫農村的風景，也寫老朋友的情誼。一盤鷄，一壺酒，談談農家生活，對着這樣一個好主人，一片好風景，就無怪他要約好再來了。

春 曉〔一〕

孟浩然

春眠不覺曉〔二〕，處處聞啼鳥。夜來風雨聲，花落知多少〔三〕！

〔一〕春曉——春天早晨。〔二〕不覺曉——不知不覺天已經亮了多時。〔三〕這兩句說：一夜風吹雨打，不知道花落了多少！

涼州詞〔一〕

王之渙

黃河遠上白雲間，一片孤城萬仞〔二〕山。

羌笛何須怨『楊柳』〔三〕，春風不度玉門關〔四〕。

〔二〕『涼州詞』——古代歌曲中的一種。涼州是現在甘肅省武威縣。〔三〕羌笛——古代羌族的一種樂器。楊柳——『折楊柳』，古代的一種歌曲。〔四〕玉門關——在甘肅省敦煌縣西。這兩句說：羌笛裏何必吹『折楊柳』那樣哀怨的調子呢？要知道玉門關外是春風吹不到的地方，那裏連楊柳也沒有啊！

作者介紹

王之渙（六九五——？），并州（現在山西省太原市）人。在當時和高適、王昌齡齊名，都是以描寫邊疆風光著名的詩人。他的詩意境雄闊，熱情奔放，可惜流傳很少。

說 明

前兩句描寫了古代涼州一帶的荒涼遼闊景象。後兩句借淒涼幽怨的笛聲，表達了作者對這種景象的感想。

登鸛雀樓〔二〕

王之渙

白日依山盡，黃河入海流；欲窮千里目，更上一層樓〔三〕。

〔一〕鸛（音慣）雀樓——舊址在山西省永濟縣。〔二〕這兩句說：要用盡目力看得更遠更遠，那就要再登上一層樓去。

閨怨

王昌齡

閨中少婦不知愁，春日凝妝上翠樓〔一〕。

忽見陌頭〔二〕楊柳色，悔教夫婿覓封侯〔三〕。

〔一〕這句說：春天裏打扮得漂漂亮亮的，登上綠蔭蔭的樓上去望遠。〔二〕陌頭——田頭路旁。

〔三〕覓封侯——出外從軍，想找功名富貴。這兩句說：忽然望見路旁楊柳發青，想到大好的春天來了，才後悔不該讓丈夫出去尋求榮華富貴。

作者介紹

王昌齡（六九八——七六五？），太原（現在屬山西省）人。他很早就做詩出了名。中過進士，做過官。後來回到家鄉，被當地的刺史（官名）殺害。他是唐朝詩人當中的七絕聖手，氣魄雄偉，手法細膩，除了善於描寫邊疆戰爭以外，還善於描寫征人離婦的思想感情。

從軍行〔一〕二首

王昌齡

青海長雲暗雪山〔二〕，孤城遙望玉門關〔三〕。

黃沙百戰穿金甲〔四〕，不破樓蘭〔五〕終不還！

〔一〕行——古代歌曲的一種體裁。〔二〕青海——在現在青海省東北部。全句說：青海上空連綿不

斷的雲把雪山都遮暗了。

〔三〕玉門關——在現在甘肅省敦煌縣西。全句說：從青海向東遠望玉門

關那座孤城。

〔四〕金甲——鐵衣。全句說：在沙漠裏的戰場上身經百戰，鐵衣也磨破了。

〔五〕

樓蘭——唐朝時候叫做納縛波，這是沿用漢朝時候的舊名。在現在新疆鄯善縣東南。

大漠〔二〕風塵日色昏，紅旗半卷出轅門〔三〕。

前軍夜戰洮河〔三〕北，已報生擒吐谷渾〔四〕。

〔二〕大漠——廣闊的沙漠。

〔三〕半卷——被風吹得半卷。轅門——軍營的門。

〔三〕洮（音桃）

河——在現在甘肅省。

〔四〕報——報告。生擒——活捉。吐谷渾——古代佔有現在青海省一帶的

一個民族。

出 塞〔二〕

王昌齡

秦時明月漢時關〔三〕，萬里長征人未還。

但使龍城飛將〔三〕在，不教胡馬度陰山〔四〕！

〔二〕『出塞』——古代一種軍歌的題目。塞是邊疆上的防守綫。

〔三〕這句說：月亮還是秦朝的月

亮，邊關還是漢朝的邊關。

〔三〕但使——只要。龍城飛將——指的是漢朝防守邊疆有名的「飛將

軍」李廣，這裏借來代表英勇機智的統帥。

〔四〕胡——古代漢族人對北方民族的通稱。陰山——

在現在內蒙古北部。這兩句說：只要「飛將軍」還在，就不讓敵人的馬隊跨過陰山一步。